

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ворошилова Ольга Леонидовна

Должность: декан ФЛИМК

Дата подписания: 28.09.2023 15:40:04

Уникальный программный ключ:

abd894de8ff3e434f187dcddc5d14b3be82fda3f663e010c359e4ba6bb821c5e

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Второй иностранный язык»**

#### **Цель дисциплины**

#### **Обучение теоретическим и практическим**

основам культуры устной и письменной речи второго иностранного языка как составной части интеллектуально-профессионального развития студентов университета, совершенствование навыков грамотного письма и говорения на иностранном языке.

#### **Задачи дисциплины:**

- совершенствование навыков различных видов чтения – просмотровое, ознакомительное, изучающее, аналитическое;
- совершенствование практических умений правильного употребления грамматических форм, конструкций и оборотов;
- совершенствование навыков правильного употребления форм, конструкций и оборотов устной речи, умения поддерживать беседу на общие, общенаучные и специальные темы;
- совершенствование навыков творческого владения устной и письменной речью в различных коммуникативных сферах и ситуациях;
- совершенствование основных навыков перевода с иностранного языка на родной язык;
- изучение лингвокультурных феноменов второго иностранного языка;
- приобретения студентами фундаментальных филологических знаний;
- усвоение широких страноведческих знаний и необходимых знаний культуры страны изучаемого языка;
- воспитание средствами преподаваемого предмета национального самосознания и толерантности;
- духовное развитие личности;
- использование языка как средства повышения общеобразовательного и профессионального уровня студента.

#### **Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины**

В процессе изучения дисциплины «Второй иностранный язык» у обучающихся формируются следующие компетенции:

- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность исполнять публично сольные концертные программы, состоящие из музыкальных произведений различных жанров, стилей, эпох (ПК-15).

#### **Разделы дисциплины**

1. Erste Kontakte
2. Gegenstände in Haus und Haushalt
3. Essen und Trinken
4. Freizeit

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ  
Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета  
лингвистики и межкультурной  
коммуникации.  
*(наименование ф-та полностью)*

 О.Л.Ворошилова  
*(подпись, инициалы, фамилия)*

« 30 » 08 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Второй иностранный язык

*(наименование дисциплины)*

ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство

*шифр и наименование направления подготовки (специальности)*

направленность (профиль) "Академическое пение"

*наименование направленности (профиля, специализации)*

форма обучения очная

*(очная, очно-заочная, заочная)*

Курск – 2019

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 53.03.03 Вокальное искусство на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета (протокол №7 от 29.03.2019).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение" на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики протокол № от «29» 03 2019 г.

Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.

Разработчик программы  
ст. преподаватель

 Толстая А.Л.

Согласовано: на заседании кафедры вокального искусства, протокол № 1 от «29» 03 2019 г.

Зав. кафедрой вокального искусства,  
профессор


 И. Ф. Стародубцева

Директор научной библиотеки

 Макаровская В.Г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «  » 20 г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики. 31.08.20 пр.ф.

Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.

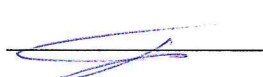
Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № 9 от «29» 03 2018 г. на заседании кафедры ТЛЛ 02.07.21 NR  
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № 4 от «29» 03 2019 г. ме зав кафе ТЛЛ, 02.07.22. NR


Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.



Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «15» 02 2020 г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики. (N/12 от 07.2023)

Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «  »    20   г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «  »    20   г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «  »    20   г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «  »    20   г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

## **1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

### **1.1 Цель дисциплины**

Обучение теоретическим и практическим основам культуры устной и письменной речи иностранного языка, как составной части интеллектуально-профессионального развития студентов университета, совершенствование навыков коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, а также для создания востребованных обществом коммуникационных продуктов конкретных жизненных ситуациях.

### **1.2 Задачи дисциплины**

– усвоение обучаемыми языкового материала – лингвистических, социолингвистических, культурологических, дискурсивных знаний, в том числе расширение словарного запаса за счет общеупотребительной, общенаучной, общепрофессиональной и специальной лексики;

– овладение разными видами речевой деятельности (коммуникативными умениями, включающими умения в области разных видов чтения, аудирования, говорения и письменной речи. А также перевода неспециализированных и профессионально ориентированных текстов в рамках сфер и ситуаций, типичных для соответствующей специальности);

– формирование умений эффективного и адекватного оперирования лексическим (в том числе терминологическим) и грамматическим минимумом;

– формирование устойчивых навыков распознавания, понимания и активного употребления в речи на иностранном языке языковых единиц, характерных для языка специальности;

– формирование мотивированности студентов к иноязычной учебной деятельности и предстоящей профессиональной коммуникации на иностранном языке.

### **1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2. Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Знать: правила выполнения перевода профессиональных текстов. Уметь: сообщать, как в устной, так и в письменной форме информацию на иностранном языке. Владеть: навыками перевода текстов по специальности.

## **2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы**

Дисциплина «Второй иностранный язык» входит в обязательную часть блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы бакалавриата 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение». Дисциплина изучается на 3 курсе в семестрах.

## **3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетных единиц (з.е.), 108 академических часа.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, Часов
Общая трудоемкость дисциплины	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	18
в том числе:	
Лекции	0
лабораторные занятия	0
практические занятия	18
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	89,9
Контроль (подготовка к экзамену)	0
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	0,1
в том числе:	108

Виды учебной работы	Всего, Часов
Зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена

#### 4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 - Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Раздел (тема) Дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Erste Kontakte	<p><b>1. Phonetik:</b> Deutsches Alphabet. Konsonanten und Vokale. Stimmhafte und stimmlose Konsonanten. Sonore Konsonanten und stimmhafte Geräuschlatiie. Nasale und reine Konsonanten. Die Artikulationsstelle der Konsonanten. Die Artikulationsart der Konsonanten. Besonderheiten der Artikulation der deutschen Konsonanten. Besonderheiten der deutschen Konsonanten im Re-destrom</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Die Personalpronomen • Das Substantiv • Der Artikel • Aussagesatz • Wort- und Satzfrage • Imperativ „Sie“ • Konjugation Präsens.</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Erste Kontakte • Sich begrüßen • Sich und andere vorstellen • Buchstabieren • Telefonieren: falsch verbunden • Rechnen • Beruf und Herkunft angeben und danach fragen.</p>
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation der Verschußsprenge-laute [p], [b], [t], [d], [k], [g]</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Artikel • Negation • Possessivartikel</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Gegenstände in Haus und Haushalt • Gegenstände benennen und beschreiben • Preisangaben verstehen und notieren • Richtig stellen.</p>
3	Essen und Trinken	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation der Engereibelaute [f], [v], [s], [z] [ʃ], [ʒ], [ç], [j], [x]. Das Tempo. Die Tonstärke</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Akkusativ • Verben mit Vokalwechsel • Modalverb „möchten“</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Essen und Trinken • Essgewohnheiten beschreiben • Im Restaurant bestellen und bezahlen • Komplimente und Reklamationen bei Tisch • Lebensmittel einkaufen</p>
4	Freizeit	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation des Hauchlautes [h]. Die Artikulation der Verschußengel-laute [pj], [ts], [tʃ]</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Trennbare Verben • Modalverben „können“, „müssen“, „dürfen“ • Uhrzeit</p>

		3. <b>Lexikalisches Thema:</b> Freizeit • Zurechtweisen • Um Auskunft bitten • Sich verabreden • Ansichtskarte schreiben
5	Wohnen	1. <b>Phonetik:</b> . Die Artikulation der Verschlußöffnungs-laute [m], [n], [ŋ], [l]. Die r-Laute. 2. <b>Grammatik:</b> Demonstrativpronomen • Indefinitpronomen • Ortsangaben 3. <b>Lexikalisches Thema:</b> Wohnen • Wohnungen beschreiben • Einrichtungsgegenstände kommentieren • Über Verbote informieren • Postkarte an Freunde schreiben
6	Krankheit	1. <b>Phonetik:</b> Allgemeine Charakteristik der Vokale. Labialisierte und nichtlabialisierte Vokale. Vokale der vorderen, mittleren und hinteren Reihe 2. <b>Grammatik:</b> Possessivartikel • Modalverb „sollen“ • Imperativ 2. Person Singular und Plural • Perfekt: Struktur und Beispiele 3. <b>Lexikalisches Thema:</b> Krankheit • Beschwerden beschreiben • Ratschläge geben und weitergeben • Jemanden zu etwas drängen • Ein Ansinnen zurückweisen • Erzählen, wie etwas passiert ist • Sich vergewissern

Таблица 4.1.2 –Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4		5	6	7
1	Erste Kontakte		1-3		У-1, У-2, МУ-1,2	2-К	УК-4
2	Gegenstände in Haus und Haushalt		4-6		У-1, У-2, МУ-1,2	4-К	УК-4
3	Essen und Trinken		7-9		У-1, У-2, МУ-1,2	8-К	УК-4
4	Freizeit		10-12		У-1, У-2, МУ-1,2	12-К	УК-4



5	Wohnen		13-15		У-1, У-2, МУ-1,2	16-К	УК-4
6	Krankheit		16-18		У-1, У-2, МУ-1,2	18-К	УК-4

К-контрольная работа

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

№	Наименование практической работы	Объем, час.
1	Erste Kontakte	3
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	3
3	Essen und Trinken	3
4	Freizeit	3
5	Wohnen	3
6	Krankheit	3
Итого		18

## 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№	Наименование раздела учебной дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1	Erste Kontakte. Sich begrüßen	1-4 недели	15
2	Sich und andere vorstellen	5-8 недели	14
3	Telefonieren	9-12 недели	15
4	Gegenstände in Haus und Haushalt	13-14 недели	15
5	Preisangaben.	15-16 недели	15
6	Arztanrufen	17-18 недели	15,9
Итого за семестр			89,9

## 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

*библиотекой университета:*

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;

- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

*кафедрой:*

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;

- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.

- путем разработки:

- методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;

- вопросов к зачету;

- методических указаний к выполнению лабораторных работ и т.д.

*типографией университета:*

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;

- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

## 6 Образовательные технологии

## 7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция
--------------------------------	---

	Начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК – 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык Русский язык и культура речи Основы риторики Имеджиология	Второй иностранный язык	Основы французского языка
	Иностранный язык в профессиональной деятельности (итальянский)		

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код компетенции/ этап	Показатели оценивания компетенций	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-4 начальный	УК4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.	Знать: языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. Уметь: читать и переводить со словарём. Владеть: навыками использования лексико-грамматического материала.	Знать: языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. Стили делового общения на иностранном языке. Уметь: читать и переводить со словарём. Адаптировать речь, стиль общения и язык. Владеть: навыками использования лексико-грамматического материала. Навыками применения различных стилей делового общения на иностранном языке.	Знать: языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. Стили делового общения на иностранном языке. Правила адаптации стиля общения и язык жестов на иностранном языке, применимых к ситуации взаимодействия. Уметь: читать и переводить со словарём. Адаптировать речь, стиль общения и язык. Создавать различные формы устной и письменной речи с соблюдением стиля

				делового общения. Владеть: навыками использования лексико-грамматического материала. Навыками применения различных стилей делового общения на иностранном языке. Навыками устной и письменной коммуникации согласно деловому стилю иноязычного общения.
--	--	--	--	--

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№№ заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Erste Kontakte	УК-4	Практическое занятие №1, СРС	Контрольные задания № 1	П.1-2	Согласно табл.7.2
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	УК-4	Практическое занятие №2, СРС	Контрольные задания № 2	П.1-2	Согласно табл.7.2
3	Essen und Trinken	УК-4	Практическое занятие №3, СРС	Контрольные задания	П.1-2	Согласно табл.7.2

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№№ заданий	
1	2	3	4	5	6	7
				№ 3		
4	Freizeit	УК-4	Практическое занятие №4, СРС	Контрольные задания № 4	П.1-2	Согласно табл.7.2
5	Wohnen	УК-4	Практическое занятие №5, СРС	Контрольные задания № 5	П.1-2	Согласно табл.7.2
6	Krankheit	УК-4	Практическое занятие №6, СРС	Контрольные задания № 6	П.1-2	Согласно табл.7.2

Примеры типовых контрольных заданий для текущего контроля

Примерные вопросы для собеседования

1. Sprechen Sie zum Thema «Arbeit und Freizeit»
2. Sprechen Sie zum Thema «Familie»
3. Sprechen Sie zum Thema «Feste»
4. Sprechen Sie zum Thema «Mode»
5. Sprechen Sie zum Thema «Essen und Trinken»
6. Sprechen Sie zum Thema «Krankheit»
7. Sprechen Sie zum Thema «Die zwischenmenschlichen Beziehungen»
8. Sprechen Sie zum Thema «Probleme der Jugend in Deutschland und Russland»
9. Sprechen Sie zum Thema «Mein Urlaub»
10. Sprechen Sie zum Thema «Die Presse»

Типовые задания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена. экзамен проводится в устно-письменной форме.

Для экзамена используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – задания в форме вопросов, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 3 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется.

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),



- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

Умения, навыки и компетенции проверяются с помощью задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

#### **7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- положение П 02.016–2018 О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
Erste Kontakte	2	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	4	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Gegenstände in Haus und Haushalt	2	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	4	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Essen und Trinken	2	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	4	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Freizeit	2	Выполнил, доля правильных ответов	4	Выполнил, доля правильных ответов более

		менее 50%		50%
Wohnen	2	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	4	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Krankheit	2	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	4	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
СРС	12		24	
Итого	24		48	
Посещаемость	0		16	
Зачет	0		36	
Итого	24		100	

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме –2балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование –36 баллов.

## **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **8.1.Основная литература**

1. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / под ред. Н.Н. Репнякова; сост. Л. В. Фадеева. - М.: Флинта, 2012. - 88 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/>

### **8.2 Дополнительная литература**

2. Deutsch als Fremdsprache. Themen Neu. Kursbuch 1. [Текст]=Немецкий как иностранный. Темы. Основной курс 1.-Мюнхен: Хюбер, 2005.–160с.-ISBN 3-19-001521-X.

3. Deutsch als Fremdsprache. Themen Neu. Arbeitsbuch 1. [Текст]=Немецкий как иностранный. Темы. Рабочая тетрадь 1.- Мюнхен: Хюбер, 2007.-144с. -ISBN 3-19-011521-4.

4. Deutsch als Fremdsprache. Themen Neu. Kursbuch 2. [Текст]=Немецкий как иностранный. Темы. Основной курс 2.- Мюнхен: Хюбер, 2006.-160с.-ISBN 3-19-001522-8.

5. Deutsch als Fremdsprache. ThemenNeu. Arbeitsbuch 2. [Текст]=Немецкий как иностранный. Темы. Рабочая тетрадь 2.- Мюнхен: Хюбер, 2007. – 152с. -ISBN 3-19-011523-2.

### **8.3 Другие учебно-методические материалы**

Отраслевые научно-технические журналы в библиотеке университета:

- Вестник Воронежского ун-та. Лингвистика и межкультурная коммуникация
- Вестник МГУ Серия 19 Лингвистика и межкультурная коммуникация
- Вопросы психолингвистики
- Вопросы языкознания
- Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика
- Русский язык за рубежом

## **9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com)

Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt)

Pearson ELT – <http://www.pearsonlongman.com/Languageleader/>

Сеть Интернет содержит многообразные информационные ресурсы по лингвистике, которые могут использовать будущие специалисты:

Программный пакет СПС «Консультант-Плюс»;

Библиотека Гумер – [www.gumer.info](http://www.gumer.info);

Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com);

Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt);

Отдел этнолингвистики и фольклора Института славяноведения Российской академии наук – <http://www.inslav.ru/index.php>

## **10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «Второй иностранный язык» являются лабораторные занятия. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

На лабораторных занятиях излагаются и разъясняются основные понятия темы, закрепление учебного материала; приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

Лабораторному занятию предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, полученного на лекциях, и материалов, изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

Преподаватель уже на первых занятиях объясняет студентам, какие формы обучения следует использовать при самостоятельном изучении дисциплины «Второй иностранный язык»: работа с двуязычными и одноязычными словарями, составление словарей новой лексики, подготовка монологических и диалогических высказываний.

В процессе обучения преподаватели используют активные формы работы со студентами: привлечение студентов к творческому процессу на лабораторных занятиях, участие в групповых и индивидуальных заданиях. Изучение литературы составляет значительную часть самостоятельной работы студента. Это большой труд, требующий усилий и желания студента. В самом начале работы над книгой важно определить цель и направление этой работы. Прочитанное следует закрепить в памяти. Одним из приемов закрепления освоенного материала является конспектирование, без которого немислима серьезная работа над литературой. Систематическое конспектирование помогает научиться правильно, кратко и четко излагать своими словами прочитанный материал.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. От занятия к занятию нужно регулярно выполнять устные и письменные задания. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному освоению учебного материала. В случае необходимости студенты обращаются за консультацией к преподавателю по вопросам дисциплины «Второй иностранный язык» с целью освоения и закрепления компетенций.

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Второй иностранный язык» - сформировать практические навыки оперирования языковыми средствами иностранного языка с учетом различных условий ситуаций общения.

### **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Libreoffice операционная система Windows  
Антивирус Касперского (*или ESETNOD*)

### **12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенные учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска, компьютер, проектор, экран.

### **13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

*Для лиц с нарушением зрения* допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

*Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата,* на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).



**14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины**

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	замененных	аннулированных	новых			

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Второй иностранный язык»**

### **Цель дисциплины**

Обучение теоретическим и практическим основам культуры устной и письменной речи второго иностранного языка как составной части интеллектуально-профессионального развития студентов университета, совершенствование навыков грамотного письма и говорения на иностранном языке.

### **Задачи дисциплины:**

- совершенствование навыков различных видов чтения – просмотровое, ознакомительное, изучающее, аналитическое;
- совершенствование практических умений правильного употребления грамматических форм, конструкций и оборотов;
- совершенствование навыков правильного употребления форм, конструкций и оборотов устной речи, умения поддерживать беседу на общие, общенаучные и специальные темы;
- совершенствование навыков творческого владения устной и письменной речью в различных коммуникативных сферах и ситуациях;
- совершенствование основных навыков перевода с иностранного языка на родной язык;
- изучение лингвокультурных феноменов второго иностранного языка;
- приобретения студентами фундаментальных филологических знаний;
- усвоение широких страноведческих знаний и необходимых знаний культуры страны изучаемого языка;
- воспитание средствами преподаваемого предмета национального самосознания и толерантности;
- духовное развитие личности;
- использование языка как средства повышения общеобразовательного и профессионального уровня студента.

### **Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины**

В процессе изучения дисциплины «Второй иностранный язык» у обучающихся формируются следующие компетенции:

- готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность исполнять публично сольные концертные программы, состоящие из музыкальных произведений различных жанров, стилей, эпох (ПК-15).

### **Разделы дисциплины**

1. Erste Kontakte
2. Gegenstände in Haus und Haushalt
3. Essen und Trinken
4. Freizeit

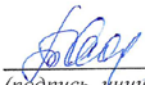
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета  
лингвистики и межкультурной  
коммуникации.

(наименование ф-та полностью)

 О.Л.Ворошилова  
(подпись, инициалы, фамилия)

«31» 08 2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Второй иностранный язык

(наименование дисциплины)

ОПОП ВО

53.03.03 Вокальное искусство,

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль) «Академическое пение»

наименование направленности (профиля, специализации)

форма обучения очно-заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

Курск – 2020

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 53.04.02 Вокальное искусство на основании учебного плана ОПОП ВО 53.04.02 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение. Музыкальное исполнительство и педагогика», одобренного Ученым советом университета (протокол №7 от 25.02.2020).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 53.04.02 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение. Музыкальное исполнительство и педагогика» на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики протокол № 1 от «31» 08 2020 г.  
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Разработчик программы  
к.ф.н., доцент \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.  
(ученая степень и ученое звание, Ф.И.О.)

Согласовано: на заседании кафедры вокального искусства, протокол № 1 от «28» августа 2020 г.

Зав. кафедрой вокального искусства,  
профессор \_\_\_\_\_ Стародубцева И. Ф.

Директор научной библиотеки \_\_\_\_\_ Макаровская В.Г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.04.02 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение. Музыкальное исполнительство и педагогика», одобренного Ученым советом университета протокол № 3 от «26» 03 2018 г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики, протокол №12, от 07.07.2021

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.04.02 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение. Музыкальное исполнительство и педагогика», одобренного Ученым советом университета протокол № 4 от «29» 03 2019 г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики, протокол №12, от 02.07.2022 г.)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «25» 02 2020 г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики. (№12 от 01.02.2023)

Зав. кафедрой

 Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) "Академическое пение", одобренного Ученым советом университета протокол № от «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г. на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.



# **1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

## **1.1 Цель дисциплины**

Обучение теоретическим и практическим основам культуры устной и письменной речи иностранного языка, как составной части интеллектуально-профессионального развития студентов университета, совершенствование навыков коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, а также для создания востребованных обществом коммуникационных продуктов конкретных жизненных ситуациях.

## **1.2 Задачи дисциплины**

– усвоение обучаемыми языкового материала – лингвистических, социолингвистических, культурологических, дискурсивных знаний, в том числе расширение словарного запаса за счет общеупотребительной, общенаучной, общепрофессиональной и специальной лексики;

– овладение разными видами речевой деятельности (коммуникативными умениями, включающими умения в области разных видов чтения, аудирования, говорения и письменной речи, а также перевода неспециализированных и профессионально ориентированных текстов в рамках сфер и ситуаций, типичных для соответствующей специальности);

– формирование умений эффективного и адекватного оперирования лексическим (в том числе терминологическим) и грамматическим минимумом;

– формирование устойчивых навыков распознавания, понимания и активного употребления в речи на иностранном языке языковых единиц, характерных для языка специальности;

– формирование мотивированности студентов к иноязычной учебной деятельности и предстоящей профессиональной коммуникации на иностранном языке.

## **1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 1.3 – Результаты обучения по дисциплине

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2. Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	<b>Знать:</b> правила выполнения перевода профессиональных текстов. <b>Уметь:</b> сообщать, как в устной, так и в письменной форме информацию на иностранном языке. <b>Владеть:</b> навыками перевода текстов по специальности.

## 2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Второй иностранный язык» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы бакалавриата 53.03.03 Вокальное искусство, направленность (профиль) «Академическое пение». Дисциплина изучается на 3 курсе в 5 семестре.

## 3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетных единиц (з.е.), 108 академических часа.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, Часов
Общая трудоемкость дисциплины	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	10,1
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	0
практические занятия	10
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	97,9
Контроль (подготовка к экзамену)	0
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	0,1

Виды учебной работы	Всего, Часов
в том числе:	
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	не предусмотрен

#### 4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 - Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Erste Kontakte	<p><b>1. Phonetik:</b> Deutsches Alphabet. Konsonanten und Vokale. Stimmhafte und stimmlose Konsonanten. Sonore Konsonanten und stimmhafte Geräuschlatiie. Nasale und reine Konsonanten. Die Artikulationsstelle der Konsonanten. Die Artikulationsart der Konsonanten. Besonderheiten der Artikulation der deutschen Konsonanten. Besonderheiten der deutschen Konsonanten im Redestrom</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Die Personalpronomen • Das Substantiv • Der Artikel • Aussagesatz • Wort- und Satzfrage • Imperativ „Sie“ • Konjugation Präsens.</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Erste Kontakte • Sich begrüßen • Sich und andere vorstellen • Buchstabieren • Telefonieren: falsch verbunden • Rechnen • Beruf und Herkunft angeben und danach fragen.</p>
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation der Verschlußspriegelate [p], [b], [t], [d], [k], [g]</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Artikel • Negation • Possessivartikel</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Gegenstände in Haus und Haushalt • Gegenstände benennen und beschreiben • Preisangaben verstehen und notieren • Richtig stellen.</p>
3	Essen und Trinken	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation der Engereibelaute [f], [v], [s], [z] [ʃ], [ʒ], [ç], [j], [x]. Das Tempo. Die Tonstärke</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Akkusativ • Verben mit Vokalwechsel • Modalverb „möchten“</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Essen und Trinken • Essgewohnheiten beschreiben • Im Restaurant bestellen und bezahlen • Komplimente und Reklamationen bei Tisch • Lebensmittel einkaufen</p>
4	Freizeit	<p><b>1. Phonetik:</b> Die Artikulation des Hauchlautes [h]. Die Artikulation der Verschlußengelate [pj], [ts], [tʃ]</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Trennbare Verben • Modalverben „können“, „müssen“, „dürfen“ • Uhrzeit</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Freizeit • Zurechtweisen • Um Auskunft</p>

		bitten • Sich verabreden • Ansichtskarte schreiben
5	Wohnen	<p><b>1. Phonetik:</b> . Die Artikulation der Verschlussöffnungslaute [m], [n], [ŋ], [l]. Die r-Laute.</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Demonstrativpronomen • Indefinitpronomen • Ortsangaben</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Wohnen • Wohnungen beschreiben • Einrichtungsgegenstände kommentieren • Über Verbote informieren • Postkarte an Freunde schreiben</p>
6	Krankheit	<p><b>1. Phonetik:</b> Allgemeine Charakteristik der Vokale. Labialisierte und nichtlabialisierte Vokale. Vokale der vorderen, mittleren und hinteren Reihe</p> <p><b>2. Grammatik:</b> Possessivartikel • Modalverb „sollen“ • Imperativ 2. Person Singular und Plural • Perfekt: Struktur und Beispiele</p> <p><b>3. Lexikalisches Thema:</b> Krankheit • Beschwerden beschreiben • Ratschläge geben und weitergeben • Jemanden zu etwas drängen • Ein Ansinnen zurückweisen • Erzählen, wie etwas passiert ist • Sich vergewissern</p>

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и ее методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Erste Kontakte			1-3	У-1, У-2, МУ-1,2	2-К	УК-4
2	Gegenstände in Haus und Haushalt			4-6	У-1, У-2, МУ-1,2	4-К	УК-4
3	Essen und Trinken			7-9	У-1, У-2, МУ-1,2	8-К	УК-4
4	Freizeit			10-12	У-1, У-2, МУ-1,2	12-К	УК-4
5	Wohnen			13-15	У-1, У-2, МУ-1,2	16-К	УК-4
6	Krankheit			16-18	У-1, У-2, МУ-1,2	18-К	УК-4

С - собеседование, К-контрольная работа.

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

№	Наименование практической работы	Объём, час.
1	Erste Kontakte	1,6
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	1,6
3	Essen und Trinken	2
4	Freizeit	1,6
5	Wohnen	1,6
6	Krankheit	1,6
Итого		10

### 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№	Наименование раздела учебной дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1	Erste Kontakte. Sich begrüßen	1-4 недели	16,4
2	Sich und andere vorstellen	5-8 недели	16,4
3	Telefonieren	9-12 недели	16,4
4	Gegenstände in Haus und Haushalt	13-14 недели	15,9
5	Preisangaben.	15-16 недели	16,4
6	Arztanrufen	17-18 недели	16,4
Итого			97,9

### 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

*библиотекой университета:*

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;

- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

*кафедрой:*

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;

- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.

- путем разработки:

- методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;

- тем рефератов;

- вопросов к зачету;

- методических указаний к выполнению лабораторных работ и т.д.

*типографией университета:*

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;

- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

## **6 Образовательные технологии. Технологии использования воспитательного потенциала дисциплины**

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся. В рамках дисциплины предусмотрены встречи с экспертами и специалистами Комитета по труду и занятости населения Курской области.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

№	Наименование раздела (темы лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1	Erste Kontakte. Sich begrüßen	Работа в группах	1,6
2	Sich und andere vorstellen	Работа в группах	1,6
3	Telefonieren	Тандем	2
4	Gegenstände in Haus und Haushalt	Проектная работа	1,6
5	Preisangaben.	Круглый стол	1,6

6	Arztanrufen	Работа в группах	1,6
Итого			10

Содержание дисциплины обладает значительным воспитательным потенциалом, поскольку в нем аккумулирован исторический и современный социокультурный и научный опыт человечества. Реализация воспитательного потенциала дисциплины осуществляется в рамках единого образовательного и воспитательного процесса и способствует непрерывному развитию личности каждого обучающегося. Дисциплина вносит значимый вклад в формирование общей и профессиональной культуры обучающихся. Содержание дисциплины способствует духовно-нравственному, гражданскому, профессионально-трудовому, культурно-творческому воспитанию обучающихся.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины подразумевает:

- целенаправленный отбор преподавателем и включение в лекционный материал, материал для практических занятий содержания, демонстрирующего обучающимся образцы настоящего научного подвижничества создателей и представителей данной отрасли науки (производства, экономики, культуры), высокого профессионализма ученых (представителей производства, деятелей культуры), их ответственности за результаты и последствия деятельности для природы, человека и общества; примеры подлинной нравственности людей, причастных к развитию науки, культуры и производства, а также примеры высокой духовной культуры, гуманизма, творческого мышления;

- применение технологий, форм и методов преподавания дисциплины, имеющих высокий воспитательный эффект за счет создания условий для взаимодействия обучающихся с преподавателем, другими обучающимися, представителями работодателей (командная работа, проектное обучение, разбор конкретных ситуаций, круглые столы, диспуты и др.);

- личный пример преподавателя, демонстрацию им в образовательной деятельности и общении с обучающимися за рамками образовательного процесса высокой общей и профессиональной культуры.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины на учебных занятиях направлена на поддержание в университете единой развивающей образовательной и воспитательной среды. Реализация воспитательного потенциала дисциплины в ходе самостоятельной работы обучающихся способствует развитию в них целеустремленности, инициативности, креативности, ответственности за результаты своей работы – качеств, необходимых для успешной социализации и профессионального становления.

## **7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

### **7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций



Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК – 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык Русский язык и культура речи Основы риторики Имеджиология	Второй иностранный язык	Основы французского языка
	Иностранный язык в профессиональной деятельности (итальянский)		

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 7.2 – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/ этап	Показатели оценивания компетенций	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5

<p>УК-4 начальный</p>	<p>УК-4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.</p>	<p><b>Знать:</b> языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. <b>Уметь:</b> читать и переводить со словарём. <b>Владеть:</b> навыками использования лексико-грамматического материала.</p>	<p><b>Знать:</b> языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. Стили делового общения на иностранном языке. <b>Уметь:</b> читать и переводить со словарём. Адаптировать речь, стиль общения и язык. <b>Владеть:</b> навыками использования лексико-грамматического материала. Навыками применения различных стилей делового общения на иностранном языке.</p>	<p><b>Знать:</b> языковые средства (лексические, грамматические, фонетически) иностранного языка. Стили делового общения на иностранном языке. Правила адаптации стиля общения и язык жестов на иностранном языке, применимых к ситуации взаимодействия. <b>Уметь:</b> читать и переводить со словарём. Адаптировать речь, стиль общения и язык. Создавать различные формы устной и письменной речи с соблюдением стиля делового общения. <b>Владеть:</b> навыками использования лексико-грамматического материала. Навыками применения различных стилей делового общения на иностранном языке. Навыками устной и письменной коммуникации согласно деловому стилю иноязычного общения.</p>
---------------------------	--	--	--	--

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Erste Kontakte	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 1-3, СРС	Собеседование Аудиторная контрольная работа №1	В. 1 К.1	Согласно таб. 7.2
2	Gegenstände in Haus und Haushalt	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 4-6, СРС	Собеседование Аудиторная контрольная работа №2	В. 2 К.2	Согласно таб. 7.2
3	Essen und Trinken	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 7-8, СРС	Собеседование Аудиторная контрольная работа №3	В. 3 К.3	Согласно таб. 7.2
4	Freizeit	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 9-11, СРС	Собеседование	В. 4	Согласно таб. 7.2
5	Wohnen	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 12-14, СРС	Собеседование Аудиторная контрольная работа №4	В. 5 К.4	Согласно таб. 7.2
6	Krankheit	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-7 ПК-1	Лабораторные занятия № 15-18, СРС	Собеседование	В. 6	Согласно таб. 7.2

Примеры типовых контрольных заданий для проведения текущего контроля успеваемости

Вопросы для собеседования

1. Sprechen Sie zum Thema «Arbeit und Freizeit»
2. Sprechen Sie zum Thema «Familie»

3. Sprechen Sie zum Thema «Feste»
4. Sprechen Sie zum Thema «Mode»
5. Sprechen Sie zum Thema « Essen und Trinken»
6. Sprechen Sie zum Thema «Krankheit»

#### Типовые задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

*Промежуточная аттестация* по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена. Зачет и экзамен проводятся в виде бланкового тестирования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

*Умения, навыки (или опыт деятельности) и компетенции* проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов.

Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

#### Примеры типовых заданий для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Задание в закрытой форме:

1. Wir müssen noch unsere ... Blumen gießen.  
schönen  
schöne  
schöner

schönes

2. Die Themen beider ... Veranstaltungen interessieren viele Leute.

kultureller  
kulturellen  
kulturelle  
kulturellem

Задание в открытой форме:

1. Вы получили электронное письмо от своей подруги Магды из Германии.

Напишите ей ответное письмо (минимум 70 слов), в котором нужно ответить на два ее вопроса. Обращайте внимание на правила написания письма.

*Liebe/lieber ...,*

*“...in der letzten Zeit habe ich oft Streit mit meinen Eltern. Sie wollen, dass ich nur über  
meinen Hausaufgaben sitze.*

*... Wie ist es in deiner Familie? Sind deine Eltern immer mit dir zufrieden?...”*

*Liebe Grüße*

*Deine Magda*

Задание на установление правильной последовательности,

1. Из предложенных слов и словосочетаний составьте предложения и переведите их.

1. Absolut, und, der Himmel, wolkenlos, in den Bergen, war, dunkelblau.
2. Einen tiefen Eindruck, übte ... aus, uns, diese wilde Natur, auf.
3. Frisst, ein großer Hund, wie, dein Kater.
4. In Berlin, hat ... studiert, an der Universität, seine Cousine.
5. Kaffee, bestellte, zum Trinken, ohne Zucker, Mineralwasser, und, Barbara.
6. Eine Versammlung, haben ... durchgeführt, die Bergarbeiter, Ende Februar.
7. Gemüse, die Freunde, Fleisch, haben ... gekauft, und, Getränke, in dieser Kaufhalle.
8. Eine Rechnung, wird ... ausstellen, erbrachte Leistungen, für, unsere Firma.
9. Ihre Winterferien, die Kinder, über, Geschichten, erzählten, verschiedene.
10. Kontrollieren, alle Reisenden, die Zollbeamten, an der Grenze.
11. Versuche, im Frühling, mehrere, haben ... beendet, seine Kollegen.
12. Wurde ... gebaut, diese Festung, von slawischen Stämmen, 1200, im Jahre.
13. Günstig, Plastikfenster, moderne, sind, und pflegeleicht.
14. Dem Regen, es gibt, in, nach, unserem Garten, viele, immer, Pfützen.
15. Gehört, kleiner Tochter, zu, grüner Tee, meiner, den Lieblingsgetränken.
16. Diesen, Fluss, und, großen, man, kaum, wasserreichen, tiefen, überschwimmen, kann.

Задание на установление соответствия:

1. Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами А–D и заголовками 1–5. Используйте каждый заголовок только один раз. В задании есть один лишний заголовок. 1. Unsere Klassenfahrt

2. Unvergessliche Eindrücke von einer alten russischen Stadt
3. Allein unterwegs
4. Ferien sind was ganz Tolles, was die Menschen brauchen
5. Die Erholung in Ferienlager

A. Es gibt Sachen, die man endlich machen könnte, zum Beispiel sich ausruhen. In dieser Zeit möchte ich einfach das machen, wozu ich sonst keine Zeit habe, zum Beispiel richtig ausschlafen, Bücher lesen, fernsehen. Schließlich ist ein anstrengendes Schulviertel oder das Schuljahr vorbei. Manchmal ist das Frühstück erst um 13 Uhr und das Mittagessen um 18 Uhr. Das Abendessen kann man schon vergessen, weil das Abendprogramm im Fernsehen anfängt.

B. Wir fanden, daß Wandern ein schönes gemeinsames Abenteuer bei einer Klassenfahrt ist.. Manchmal gab es leichtes Stöhnen. Aber alle hielten durch bis zum Schluss.

C. Unvergesslich sind auch Sportwettkämpfe, Tischtennisturniere und abenteuerliche Diskos, die allen großen Spaß machten. Bei der Disko bekomme ich immer richtige Lust zum Tanzen. Hier gab es auch tolle Kinoveranstaltungen. Ein großes Erlebnis war für mich das Neptunfest. Am schönsten war aber der Abschlussabend am Lagerfeuer.

D. Im vorigen Sommer waren wir in Susdal. Nicht alle Städte der Welt können sich mit Susdal vergleichen. Die Stadt, die viel älter ist als Moskau, hat uns durch ihre Einmaligkeit beeindruckt. Einen unvergesslichen Eindruck haben auf uns die Klöster am Kamenka-Ufer gemacht. Endlos kann man Susdal bewundern. Wer einmal in Susdal war, der vergisst diese Stadt nicht so schnell.

Компетентностно-ориентированная задача:

1. Распределить слова по городам Германии, Австрии, Швейцарии: Берлин, Дрезден, Веймар, Лейпциг, Гамбург, Вена, Берн

Rembrandt, Bundeshaus, der Zwinger, die Goethe-und-Schiller-Stadt, Beethoven, die Kaffeehäuser, Dürer, der Prater, Thüringen, Haydn, der Fluss Aar, Rubens, der Knabenchor, die deutsche Klassik, das Brandenburger Tor, Raffael, Johann Strauß, die Bundesterrasse, der Brunnen, die Schweiz, Täler, Liszt, die Buchmesse, Sachsen. die Donau. der Stephansdom. Schubert, Johann Sebastian Bach, sächsische Schweiz, der Fiaker, Mozart, die Nordsee, das Schützenmuseum.

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся представлены в УММ по дисциплине.

**7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

– положение П 02.016 «О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ»;

– методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
Лабораторные занятия №1-3 Выполнение практических заданий по теме занятия (Аудиторная контрольная работа №1)	3	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	6	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторные занятия №4-6 Выполнение практических заданий по теме занятия (Аудиторная контрольная работа №2)	3	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	6	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторные занятия №7-8 Выполнение практических заданий по теме занятия (Аудиторная контрольная работа №3)	3	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	6	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторные занятия №12-14 Выполнение практических заданий по теме занятия (Аудиторная контрольная работа №4)	3	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	6	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
СРС	12	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	24	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Итого	24		48	
Посещаемость	0		16	
Зачет	0		36	
Итого	24		100	

Для *промежуточной аттестации обучающихся*, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

– задание в закрытой форме – 2 балла,



- задание в открытой форме – 2 балла,
  - задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
  - задание на установление соответствия – 2 балла,
  - решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.
- Максимальное количество баллов за тестирование – 36 баллов.

## **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **8.1 Основная учебная литература**

1. Ардова, В. В. Учебник немецкого языка : для вузов / В. В. Ардова, Т. В. Борисова, Н. М. Домбровская. - Изд 6-е, перераб. и доп. - Москва : Альянс, 2017. - 512 с. : ил. - Текст : непосредственный.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка (начальный этап) : [учебник] / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. - М. : ЧеРо, 2007. - 348 с. - Текст : непосредственный.
3. Тинякова, Е. А. Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen : [12+] / Е. А. Тинякова ; Московский финансово-промышленный университет «Синергия». – Изд. 3-е, испр. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 294 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496409> (дата обращения: 15.12.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-9650-7. – DOI 10.23681/496409. – Текст : электронный.

### **8.2 Дополнительная литература**

4. Лесняк, М. В. Фонетика немецкого языка : учебник : [16+] / М. В. Лесняк ; отв. ред. А. С. Бутусова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. – 146 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499723> (дата обращения: 15.12.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2653-6. – Текст : электронный.
5. Тинякова, Е. А. Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen : [12+] / Е. А. Тинякова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 185 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270464> (дата обращения: 15.12.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-3753-1. – DOI 10.23681/270464. – Текст : электронный.
6. Баскакова, В. А. Обучение немецкому языку как второму иностранному : учебник / В. А. Баскакова, Е. Ю. Есионова, Е. А. Серебрякова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет,

2012. – 176 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240964> (дата обращения: 15.12.2021). – ISBN 978-5-9275-0940-9. – Текст : электронный.

7. Луканина, Е. В. Берлинский диалект и его особенности=Berliner Dialekt und seine Besonderheiten: учебное пособие на немецком языке : [16+] / Е. В. Луканина ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. – Москва : Дело, 2020. – 60 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612535> (дата обращения: 15.12.2021). – ISBN 978-5-85006-229-3. – Текст : электронный.

8. Шушлебина, Е. Н. Немецкий язык за 100 часов : учебное пособие : [16+] / Е. Н. Шушлебина. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 432 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611074> (дата обращения: 15.12.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9925-1468-1. – Текст : электронный.

### 8.3 Перечень методических указаний

1. Второй иностранный язык : методические рекомендации для студентов и преподавателей по лабораторным занятиям дисциплины «Второй иностранный язык» всех специальностей и направлений / ЮЗГУ ; сост. Г. Л. Загорулько. - Курск : ЮЗГУ, 2015. - 111 с. - Б. ц. - Текст : электронный.

### 8.4 Другие учебно-методические материалы

Отраслевые научно-технические журналы в библиотеке университета:

- Вестник Воронежского ун-та. Лингвистика и межкультурная коммуникация
- Вестник МГУ Серия19 Лингвистика и межкультурная коммуникация
- Вопросы психолингвистики
- Вопросы языкознания
- Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика
- Русский язык за рубежом

### 9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com)

Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt)

Pearson ELT – <http://www.pearsonlongman.com/Languageleader/>

Сеть Интернет содержит многообразные информационные ресурсы по лингвистике, которые могут использовать будущие специалисты:

Программный пакет СПС «Консультант-Плюс»;

Библиотека Гумер – [www.gumer.info](http://www.gumer.info);

Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com);

Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt);

Отдел этнолингвистики и фольклора Института славяноведения Российской академии наук – <http://www.inslav.ru/index.php>

## **10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Важным фактором усвоения материала курса «Второй иностранный язык» и овладения ее категориями является самостоятельная работа студентов (СРС). Данный вид учебной работы представляет собой непрерывную деятельность по выполнению текущих заданий.

Результативность самостоятельной работы студентов обеспечивается эффективной системой контроля, включающей в себя опросы студентов по содержанию лекций, плановую проверку выполнения текущих заданий, которые проводятся на всех практических занятиях.

## **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Libreoffice операционная система Windows  
Антивирус Касперского (*или ESETNOD*)

## **12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий, оснащенные учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска, компьютер, проектор, экран.

## **13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания.

Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

*Для лиц с нарушением зрения* допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

*Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата,* на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

**14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины**

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	замененных	аннулированных	новых			